

## 2060 Folsom – Casa Adelante 屋苑



Chinatown Community  
Development Center



注意事項：屋苑沒有停車位供應，鄰近公共交通（地鐵站-BART／公車站-MUNI)

座落三藩市米慎區  
95 個可負擔出租單位

### 屋苑設施

- 洗衣和乾衣設施備
- 居民服務中心
- 社區中心和公共廚房
- 節約能源電器和環保窗戶
- Monkeybrains 提供免費上網服務
- 戶外環境優美，包括一條通往鄰近公園（Chaan Kajal Park）的緩步小徑

家庭每年總收入不得超過以下所列的收入水平。家庭收入將以三藩市市長住房及社區發展辦公室（Mayor's Office of Housing and Community Development）二零二零年人均收入中位數（AMI）百分之五十至百分之六十計算：

居住人數	一人家庭	二人家庭	三人家庭	四人家庭	五人家庭	六人家庭	七人家庭
家庭總收入中位數的百分之五十	\$44,850	\$51,250	\$57,650	\$64,050	\$69,200	\$74,300	\$79,450
家庭總收入中位數的百分之五十五	\$49,300	\$56,400	\$63,400	\$70,450	\$76,100	\$81,750	\$87,350
家庭總收入中位數的百分之六十	\$53,800	\$61,500	\$69,200	\$76,850	\$83,000	\$89,150	\$95,300

### 單位數量、家庭總收入要求和不同類別房間的租金

單位數量	房間大小	房間面積	基本租金	最低每月家庭總收入*	需付安金
8 個	1 房單位	469-523 方呎	\$1444	\$2888	\$1444
45 個	2 房單位	663-900 方呎	\$1317 - \$1606	\$2634 - \$3212	\$1317 - \$1606
42 個	3 房單位	926-1149 方呎	\$1610 - \$1770	\$3220 - \$3540	\$1610 - \$1770

\*申請人的最低家庭收入，必須達到每月租金的兩（2）倍；並能夠證明具按時繳納租金的能力。



## 申請需知

歡迎及鼓勵合資格人仕提交申請。請參閱 [housing.sfgov.org](http://housing.sfgov.org) 發佈有關本屋苑的資料。Casa Adelante 屋苑是由三藩市市長住房及社區發展辦公室負責發展和監察的項目。所有申請會按以下優先權次序分配住房單位：

1. 家庭其中有一名成員擁有前三藩市重建局 (San Francisco Redevelopment Agency) 發出的優先住房證明 (Certificate of Preference - COP) 文件，將是第一優先權。
2. 家庭其中有一名成員持有無居所人仕文件 (Displaced Tenant Housing Preference - DPHP)，將會是第二優先權；我們將提供 19 個單位予該類別無居所 (Displaced Tenant Housing Preference - DPHP) 人仕選擇。
3. 鄰里居民住房的申請家庭 (Neighborhood Resident Housing Preference - NRHP)，將屬第三優先權，在開始租賃時，(Neighborhood Resident Housing Preference - NRHP) 最多可獲配 23 個住房單位。
4. 申請家庭至少一名成員能提交文件，證明現時在三藩市工作或生活，將被歸納為第四優先權群組。

欲了解更多訊息或優先權問題，請聯絡三藩市市長住房及社區發展辦公室 (Mayor's Office of Housing and Community Development)，熱線電話：415.701.5613。不同優先權類別的申請人仕，都必須完全符合是項住房計劃的要求，才能簽訂租房協議書。

華協中心 (CHINATOWN COMMUNITY DEVELOPMENT CENTER) |

1525 GRANT AVENUE, SAN FRANCISCO, CA 94133 |

(415)-810-4036 | CHINATOWNCDC.ORG |

2060FOLSOM@CHINATOWNCDC.ORG |

SOCIAL:@CHINATOWNCDC

MISSION ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY: PLAZA ADELANTE |

2301 MISSION STREET, SUITE 301, SAN FRANCISCO, CA 94110 |

415-612-2014 | MEDASF.ORG | MISSIONPROMISE.ORG |

RENTALAPPLICATION@MEDASF.ORG | SOCIAL:@MEDASF



Chinatown Community  
Development Center



截止申請日期為二零二零年  
九月一日下午五時正

只接受網上提交申請

三藩市地利亞住房網站 (DAHLIA  
San Francisco Housing Portal)

網址: [housing.sfgov.org](http://housing.sfgov.org)

二零二零年九月十六日  
(星期三) 進行閉門抽籤

申請人士可登錄  
[housing.sfgov.org](http://housing.sfgov.org)

查閱抽籤結果。

假如您就申請程有任何疑問、或需要  
尋求協助，請聯絡住房諮詢中心。

網址: [housing.sfgov.org/housing-counselors](http://housing.sfgov.org/housing-counselors)

